

- 4) Levonható-e (12. cikk) az üzemeltető légitársaság által a 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (Kártalanításhoz való jog) alapján a légi járat késése miatt adandó kártalanításból az utazásszervező által a nemzeti jog alapján az utasnak ugyanazon késés miatt nyújtott árcsökkentés (szavatosság) és/vagy kártalanítás?
- 5) Amennyiben lehetőség van a levonásra: minden esetben elvégezheti-e azt a légitársaság, vagy az attól függ, hogy a nemzeti jog mennyiben teszi lehetővé azt, vagy a nemzeti bíróság mennyiben tekinti helyénvalónak azt?
- 6) Amennyiben a nemzeti jog irányadó, vagy a nemzeti bíróságnak mérlegelésen alapuló határozatot kell hoznia: a rendelet 7. cikke szerinti kártalanításnak csak a kényelmetlenséget és az utas által a késés miatt elszenvedett idővesztést vagy a vagyoni károkat is meg kell-e térítenie?

<sup>(1)</sup> A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

**A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. január 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Universal Music International Holding BV kontra Michael Tétréault Schilling és társai**

(C-12/15. sz. ügy)

(2015/C 089/13)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hoge Raad der Nederlanden

**Az alapeljárás felei**

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Universal Music International Holding BV

Ellenérdekű felek a felülvizsgálati eljárásban: Michael Tétréault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 44/2001/EK rendelet <sup>(1)</sup> 5. cikkének 3. pontját, hogy az a „hely[...], ahol a káresemény bekövetkezett”, azon tagállambeli helynek tekinthető, ahol a kár bekövetkezett, ha ez a kár kizárólag olyan vagyoni kárból áll, amely olyan jogellenes magatartást közvetlen következménye, amely valamely másik tagállamban valósult meg?
- 2) Amennyiben az 1. kérdésre adott válasz igenlő:
  - a) A nemzeti bíróságoknak a 44/2001 rendelet 5. cikkének 3. pontja szerinti joghatóságuk vizsgálata során milyen mérce vagy milyen szempontok szerint kell megállapítaniuk, hogy a jelen ügyben valamely jogellenes magatartás közvetlen következményeként bekövetkezett vagyoni kárról („eredeti vagyoni kárról” vagy „közvetlen vagyoni kárról”) van-e szó, vagy olyan vagyoni kárról, amely valamely másik helyen bekövetkezett első kár következtében következett be, illetve olyan kárról, amely valamely máshol bekövetkezett kárból ered („közvetett kárról” vagy „származtatott vagyoni kárról”)?

- b) A nemzeti bíróságoknak a 44/2001 rendelet 5. cikkének 3. pontja szerinti joghatóságuk vizsgálata során milyen mérce vagy milyen szempontok szerint kell megállapítaniuk, hogy a jelen ügyben hol következett be vagy tekinthető bekövetkezettnek a vagyoni kár, legyen szó akár közvetlen, akár származtatott vagyoni kárról?
- 3) Amennyiben az 1. kérdésre adott válasz igenlő: úgy kell-e értelmezni a 44/2001 rendeletet, hogy a nemzeti bíróságok, amelyeknek mérlegelniük kell, hogy az említett rendelet alapján rendelkeznek-e joghatósággal a jelen ügyben, kötelesek a felperes, illetve a kérelmező által ezzel összefüggésben előadottakból kiindulni értékelésük során, vagy úgy, hogy a bíróságoknak azt is értékelniük kell, amit az alperes kifejtett ezen előadottak megkérdőjelezése érdekében?

<sup>(1)</sup> A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet (HL 2001. L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.; helyesbítések: HL 2006. L 242., 6. o., HL 2011. L 124., 47. o.).

**A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-481/11. sz., Spanyolország kontra Bizottság ügyben 2014. november 13-án hozott ítélete ellen a Spanyol Királyság által 2015. január 22-én benyújtott fellebbezés**

(C-26/15. P. sz. ügy)

(2015/C 089/14)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Fellebbező: Spanyol Királyság (képviselő: A. Rubio González meghatalmazott)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

**A fellebbező kérelmei**

A fellebbező kéri, hogy a Bíróság:

- adjon helyt a jelen fellebbezésnek, és helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-481/11. sz. Spanyolország kontra Bizottság ügyben 2014. november 13-án hozott ítéletét,
- semmisítse meg az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(1)</sup> I. melléklete B2. része VI D. pontjának ötödik francia bekezdését,
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Téves jogalkalmazás az indokolási kötelezettség terjedelme vonatkozásában. A Törvényszék által alapul vett indokok nem rendelkeznek az ahhoz szükséges világossággal és egyértelműséggel, hogy egy rendelet indokolása megfeleljen az EUMSZ 296. cikk követelményeinek. A Törvényszék ugyanis kitölti a megtámadott rendelet indokolási hiányosságait, és a megtámadott aktus indokolását a sajátjával helyettesíti.

Téves jogalkalmazás az egyenlő bánásmód elve vonatkozásában. Az e kérdéssel kapcsolatban a Törvényszék által kifejtett indokolás nem olyan kritériumokon alapul, amelyek alkalmasak lennének az összehasonlítás elvégzésére. A Törvényszék az érvelését egy állítólagosan köztudomású tényre alapítja, amely ténybeli és tudományos szempontból megalapozatlan, mégpedig a vastag és a vékony héjú gyümölcsök közötti különbségtételre, valamint a citrusféléknek az előbbi kategóriába való besorolására.